AFFÛTEUR DE PATINS EDGE AGAIN[MD]

GUIDE D'UTILISATION
Modèle : EA1
BREVET EN INSTANCE



FAIT AU CANADA

QUESTIONS ?

Le personnel de notre service à la clientèle est à votre disposition.

Téléphone : 1 888 531 3343
Site Web : www.edgeagain.com
Courriel : Info@edgeagain.com

Visitez notre site Web au sujet des dernières nouvelles et des nouveaux produits EDGE AGAIN[MD].

TABLE DES MATIÈRES

CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION DU PRODUIT

Numéro de modèle : EA1 « OZZY »
Moteur : 3,6 volts, courant continu
Puissance maximale : courant = 7,6 ampères
Vitesse hors charge : 7 200 tr/min
Piles : jeu de piles nickel-cadmium rechargeables de 3,6 V; puissance nominale = 1 200 mAh
Abrasif d'affûtage : diamant

L'AFFÛTEUR EDGE AGAIN^MD EST CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR LES TRAUMAS SUBIS PAR LES LAMES DE PATINS (C.-À-D. LES IMPERFECTIONS DES CARRES) À DIVERSES OCCASIONS, Y COMPRIS LA COLLISION AVEC D'AUTRES PATINEURS, LA MARCHE SUR UNE SURFACE DURE, ETC. IL PEUT REMPLACER L'AFFÛTAGE PROFESSIONNEL RÉGULIER, MAIS SEULEMENT POUR CORRIGER LES TRAUMAS DES CARRES DE LAME, QUI PEUVENT GRAVEMENT RÉDUIRE LA PERFORMANCE DU PATIN.

LA PIÈCE D'AFFÛTAGE INSÉRABLE DU MODÈLE EA1 EDGE AGAIN^MD EST CONÇUE POUR AFFÛTER LA PLUPART DES PATINS DE HOCKEY, MAIS PAS LES PATINS DE GARDIEN DE BUT OU DE FIGURES, QUI SONT PLUS LARGES.

! AVERTISSEMENT !

- ASSUREZ-VOUS DE LIRE ET DE BIEN COMPRENDRE LES ÉTIQUETTES ET LES INSTRUCTIONS DU PRODUIT DANS LE MANUEL AVANT DE CHARGER, FAIRE FONCTIONNER, ENTRETENIR, REMPLACER DES PIÈCES OU ÉLIMINER VOTRE PRODUIT EDGE AGAIN^MD.

- L'UTILISATEUR DOIT ÉVITER TOUTE PROCÉDURE INADÉQUATE LORSQU'IL CHARGE, FAIT FONCTIONNER, ENTRETIENT LE PRODUIT EDGE AGAIN^MD OU EN REMPLACE DES PIÈCES, SINON IL S'EXPOSE À DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES
Avant de faire fonctionner l'affûteur de patins EDGE AGAIN^MD, lisez soigneusement le manuel d'utilisation. Gardez-le dans l'étui de rangement pour consultation ultérieure.

Si vous négligez de suivre les instructions du manuel d'utilisation, vous vous exposez à des chocs électriques, des risques d'incendie et (ou) des blessures personnelles graves ou mortelles.

Vous devez toujours prendre des précautions de base avant d'utiliser un outil électrique, afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et (ou) de blessures graves ou mortelles :

Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Un espace de travail ou un établi encombré est propice aux accidents.

Évitez de faire fonctionner l'appareil EDGE AGAIN^MD dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Ces conditions risquent de produire des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les émanations.

Rangez correctement les outils. Lorsque l'appareil EDGE AGAIN^MD ne sert pas, rangez-le dans son étui dans un lieu sec. Assurez-vous avant qu'il est sec et exempt de poussières et débris.

Maintenez les spectateurs, les enfants et les visiteurs à l'écart lorsque vous utilisez l'appareil EDGE AGAIN^MD. Vous pouvez perdre le contrôle si vous êtes distrait.

Restez alerte et attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens pour utiliser EDGE AGAIN[MD]. N'en faites jamais usage si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.

Portez des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples ou les bijoux pendants. Les cheveux longs doivent être attachés. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux pendants ou les cheveux longs risquent de s'y coincer.

Évitez le démarrage accidentel. Rangez l'appareil EDGE AGAIN[MD] dans son étui lorsqu'il ne sert pas. Évitez de le transporter le doigt enfoncé sur le bouton, car vous risquez un accident.

Adoptez une position ferme et gardez votre équilibre en tout temps. Vous contrôlerez mieux l'appareil de cette façon.

Utilisez l'équipement de sécurité approprié. Le processus d'affûtage dégage de la poussière. Portez toujours un dispositif de protection des yeux et de l'ouïe et un masque antipoussières pour protéger vos voies respiratoires en utilisant l'appareil EDGE AGAIN[MD].

Pour l'entretien courant de l'appareil EDGE AGAIN[MD], utilisez seulement des pièces de rechange identiques. Suivez les instructions d'entretien dans la section appropriée du manuel. Si vous utilisez des pièces non autorisées ou négligez de suivre les instructions d'entretien,

vous risquez un choc électrique, un incendie et des blessures graves ou mortelles.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES - EDGE AGAIN[MD]

N'utilisez jamais l'appareil EDGE AGAIN[MD] si le bouton de marche/arrêt est défectueux. Il faut faire réparer ou remplacer tout appareil qui ne peut être contrôlé par le bouton.

Ne rangez jamais l'appareil EDGE AGAIN[MD] près de sources de chaleur ou d'incendie. Il risquerait d'exploser.

Gardez l'appareil EDGE AGAIN[MD] hors de la portée des enfants et d'autres personnes non formées pour l'utiliser. Il est dangereux de laisser l'appareil aux mains d'utilisateurs non formés.

Ne forcez jamais l'appareil EDGE AGAIN[MD] durant son fonctionnement. Il sera plus efficace et fonctionnera de manière plus sécuritaire si vous l'utilisez comme prévu.

Faites l'entretien régulier de l'appareil EDGE AGAIN[MD] et prenez-en bien soin. Assurez-vous que l'appareil est exempt de poussières et de débris. Retirez les débris du canal de la pièce d'affûtage insérable à l'aide d'un aspirateur, et nettoyez la surface extérieure avec un chiffon humide. Ne nettoyez pas l'appareil EDGE AGAIN[MD] avec du solvant. Les pièces mobiles intérieures n'ont pas besoin de lubrification. Ne lui appliquez aucun type de lubrifiant.

Vérifiez si les pièces mobiles sont mal alignées ou courbées, si les pièces sont brisées et toute autre condition risquant de gêner le fonctionnement de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Un mauvais entretien peut être la cause d'accidents.

Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle EDGE AGAIN[MD]. Un accessoire convenant à un outil précis risque de causer des blessures s'il est utilisé pour un autre outil.

Seuls des réparateurs qualifiés peuvent faire l'entretien de l'affûteur EDGE AGAIN[MD]. Toute personne non qualifiée qui fait des réparations ou de l'entretien s'expose à un choc électrique, un incendie, des blessures ou la mort.

N'incinérez pas l'affûteur, les piles ou le chargeur EDGE AGAIN[MD], même s'ils sont gravement endommagés ou usés. Toute pile exposée au feu risque d'exploser.

Les lames de patin peuvent être extrêmement tranchantes. Prenez toujours pour acquis que les lames sont tranchantes et manipulez-les avec soin. Vous devez toujours remettre en place les protège-lame avant et après l'affûtage avec l'appareil EDGE AGAIN[MD].

Soyez prudent : Après avoir utilisé l'affûteur EDGE AGAIN[MD], la lame sera tranchante; évitez d'y toucher.

N'insérez jamais un doigt ou un objet dans la section des pièces d'affûtage insérable mobiles de l'affûteur EDGE AGAIN[MD]. Vous risquez des blessures personnelles.

N'utilisez pas l'affûteur EDGE AGAIN[MD] si vous remarquez que les piles coulent.
Si le seau extérieur d'une pile est rompu et que le liquide s'est écoulé sur votre peau :
1. Laver immédiatement à l'eau et au savon la surface cutanée touchée.
2. Neutraliser avec un produit d'acidité moyenne, par exemple du jus de citron ou du vinaigre.
3. En cas d'éclaboussures dans les yeux, se rincer les yeux au moins 10 minutes et demander des soins médicaux. AVIS MÉDICAL : Le liquide est une solution d'hydroxyde de potassium.

SÉCURITÉ EN ÉLECTRICITÉ

Utilisez seulement l'affûteur EDGE AGAIN[MD] fonctionnant à piles avec le jeu de piles fourni. L'utilisation d'autres piles risque de provoquer un incendie ou une explosion.

N'exposez pas l'appareil EDGE AGAIN[MD] à la pluie ou à conditions humides. Séchez les lames de patin avant de les aiguiser avec l'affûteur EDGE AGAIN[MD].

Évitez tout usage abusif du cordon d'alimentation du chargeur. N'utilisez jamais le cordon pour transporter l'appareil EDGE AGAIN[MD] et ne tirez pas dessus pour le débrancher de la prise électrique murale. Tenir le cordon à l'écart de toute source de chaleur, des éclaboussures d'huile, des bords coupants et des pièces mobiles.

Remplacez immédiatement le chargeur et le cordon d'alimentation s'ils sont endommagés.

N'utilisez jamais une rallonge électrique à moins que ce soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge électrique risque de provoquer un incendie ou un choc électrique..

Une rallonge à deux broches peut être utilisée avec une rallonge à deux ou trois broches. Vous ne pouvez utiliser que des rallonges à gaine ronde conformes aux normes canadiennes de sécurité électrique portant le sceau CSA ou cUL. Si vous utilisez une rallonge à l'extérieur, elle doit convenir à un usage extérieur. Un cordon sur lequel il est indiqué qu'il convient à un usage extérieur peut être utilisé à l'intérieur. Si les lettres « W » ou « WA » figurent sur la gaine du cordon, celui-ci convient à un usage extérieur.

Le calibre de fil de toute rallonge électrique doit être adéquat (AWG ou calibrage américain normalisé des fils) pour des raisons de sécurité et afin d'éviter les pertes de puissance et la surchauffe. Plus le calibre de la rallonge est petit, plus grande est l'intensité de courant admissible. Autrement dit, le calibre 16 indique une intensité de courant admissible plus grande que 18. Si vous utilisez plusieurs rallonges bout à bout, assurez-vous que chacune a le calibre minimal.

Calibre recommandé des rallonges électriques :

Calibre d'intensité du courant du chargeur (circuit 120 V seulement)		Longueur totale de la rallonge			
		25pi (7,6 m)	50pi (15,2m)	100pi(30,4 m)	150 pi (45,7m)
Plus de	**Pas plus de**	**Calibre minimal de la rallonge (AWG)**			
0	6	18	16	16	14
6	8	18	16	14	12

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS : CHARGEMENT

Avant d'utiliser le chargeur, lisez les instructions et les avertissements figurant dessus et sur le produit.

Ne chargez pas l'appareil EDGE AGAIN^{MD} à l'extérieur.

N'exposez pas le chargeur à la pluie ni à la neige.

L'utilisation d'un accessoire non recommandé pour ou non vendu avec l'appareil Edge Again^{MD} risque de provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou la mortalité.

Pour réduire le risque de dommages à la fiche et au cordon électriques, retirez la fiche au lieu de tirer sur le cordon pour débrancher le chargeur de la prise de courant.

Repérez toujours où se trouve le cordon pour éviter de piler ou de trébucher dessus ou l'exposer à des dommages ou des pressions.

Utilisez seulement le chargeur fourni pour charger l'appareil EDGE AGAIN^{MD}. Si vous utilisez d'autres piles que celles qui conviennent au chargeur, vous risquez de provoquer un incendie.

Utilisez un seul chargeur pour charger l'appareil.

N'essayez pas d'ouvrir le chargeur. Il n'y a aucune pièce utilisable à l'intérieur.

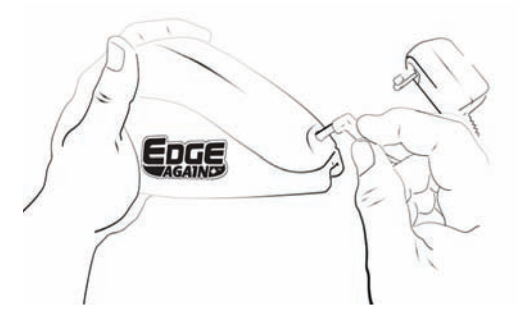
PROCÉDURE DE CHARGEMENT

LES PILES DE VOTRE APPAREIL EDGE AGAIN^{MD} NE SONT PAS COMPLÈTEMENT CHARGÉES À L'USINE. AVANT D'ESSAYER DE LES CHARGER, LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

Pour charger les piles, suivez les étapes ci-dessous :

1. Placez l'appareil EDGE AGAIN^{MD} sur une surface à niveau.
2. Branchez le cordon du chargeur dans la prise située à l'extrémité arrière de l'appareil EDGE AGAIN^{MD}, tel qu'illustré à la Figure 1.
3. Branchez le chargeur à une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz.
4. Laissez l'appareil se charger pendant au moins 12 heures. Note : Vous devriez charger l'appareil EDGE AGAIN^{MD} pendant au moins 12 heures après chaque usage ou quand le voyant de l'indicateur de charge est JAUNE, ORANGE ou ROUGE..
5. Le voyant lumineux sur le côté de l'appareil EDGE AGAIN^{MD} est VERT vif lorsque les piles sont entièrement chargées.

Figure 1 – Branchement du chargeur



AVERTISSEMENT – Débranchez d'abord le chargeur de la prise de courant avant de le débrancher de l'appareil EDGE AGAIN^MD. N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il est branché au chargeur. Il est d'ailleurs inutilisable s'il est branché au chargeur.

Notes importantes au sujet du chargement

Après un usage normal, l'appareil EDGE AGAIN^MD devrait être chargé pendant 12 heures. A sa sortie de l'usine, votre appareil EDGE AGAIN^MD n'est pas chargé. Avant d'en faire usage, chargez-le pendant au moins 12 heures.

NE chargez PAS les piles à la température de l'air s'il fait moins de 4,5 degrés Celsius (40 degrés Fahrenheit) ou plus de 40,5 degrés Celsius (105 degrés Fahrenheit). C'est important pour éviter de les endommager gravement. Les piles auront une plus grande durée de vie et un meilleur rendement si vous les chargez à une température de l'air d'environ 21 degrés Celsius (75 degrés Fahrenheit).
Lors du chargement, le chargeur peut émettre un bourdonnement et être chaud au toucher. C'est un phénomène normal et ce n'est pas un problème.

Si les piles ne se chargent pas correctement :

1. Assurez-vous que les fiches du chargeur sont correctement insérées dans la prise de courant électrique et dans la prise du chargeur EDGE AGAIN^MD.
2. Vérifiez si la prise de courant fonctionne en y branchant une lampe ou un autre appareil. Si la lampe ou l'appareil ne fonctionne pas une fois branché(e) et allumé(e), vérifiez si la prise de courant est commandée par un interrupteur. Le cas échéant, allumez l'interrupteur.
3. Placez le chargeur et l'appareil dans un environnement où la température de l'air est entre 4,5 et 40,5 degrés Celsius (entre 40 et 105 degrés Fahrenheit).
4. Si le réceptacle et la température sont corrects et que le chargement se fait mal, faites réparer l'appareil ou le chargeur EDGE AGAIN^MD à un centre de réparation autorisé.

L'appareil EDGE AGAIN^MD devrait être chargé lorsque le voyant sur le côté de l'appareil affiche une couleur jaune, orange ou rouge une fois le bouton enfoncé. Vous pouvez en tout temps « compléter le chargement » de l'appareil à l'aide du chargeur fourni. N'utilisez pas l'affûteur EDGE AGAIN^MD quand les piles sont entièrement vides, car celles-ci pourraient subir des dommages.

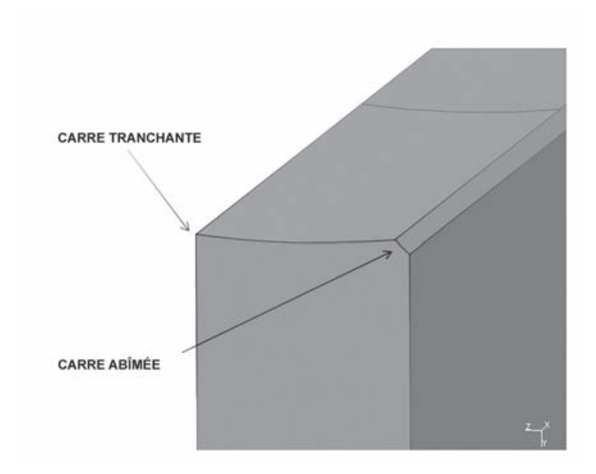
Pour prolonger la durée de vie des piles, évitez de laisser l'appareil se charger pendant de longues périodes (plus de 30 jours). Même si le chargement prolongé de l'affûteur Edge Again^MD ne pose pas de problème sur le plan de la sécurité, les piles risquent de durer moins longtemps.

Les piles atteignent un rendement optimal après 5 cycles de chargement/déchargement. Ne laissez pas les piles se vider complètement avant de les recharger. Rechargez-les au moins 12 heures après chaque usage ou quand l'indicateur de charge est JAUNE, ORANGE ou ROUGE.

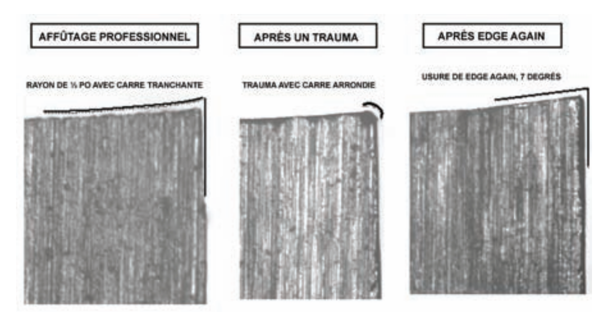
LAMES DE PATIN – Qu'est-ce qu'un trauma?

Un trauma est une imperfection de la carre de la lame. Une collision avec un autre patineur ou marcher sur une surface dure (p. ex. le béton) avec les patins aux pieds peut causer un trauma. Au microscope, un trauma apparaît comme un rayon, un arrondi ou une bavure sur la carre de la lame. Un trauma peut sérieusement gêner le rendement du patin. **Voir la Figure 2.**

Figure 2 – Carre tranchante par rapport à carre abîmée (traumatisée)



Vue au microscope 120x



Comment l'affûteur EDGE AGAIN^MD supprime-t-il le trauma?

L'affûteur EDGE AGAIN^MD utilise une plaque abrasive oscillante pour éliminer le trauma et réparer la carre de la lame. Il est conçu pour éliminer rapidement et efficacement les traumas, mais il ne peut pas remplacer l'affûtage professionnel régulier.

ÉTUI DE RANGEMENT EDGE AGAIN[MD]

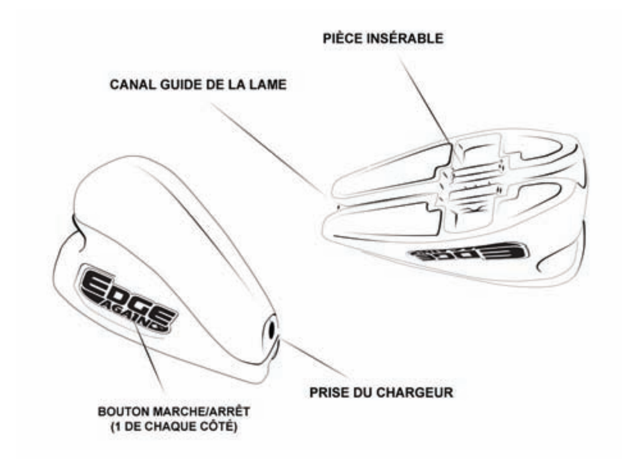
L'étui contient l'affûteur EDGE AGAIN[MD], le chargeur, les pièces d'affûtage insérables de rechange et le manuel d'instructions. Rangez toujours l'affûteur EDGE AGAIN[MD] dans l'étui.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Familiarisation avec l'affûteur EDGE AGAIN[MD] (Voir la Figure 5).

Figure 5



Avant d'utiliser l'affûteur EDGE AGAIN^MD^, prenez le temps d'en comprendre les caractéristiques:
Bouton marche/arrêt – appuyez sur le bouton en relief de l'un des côtés pour démarrer le moteur.
Prise du chargeur – branchez la fiche du chargeur à cette prise.
Canal guide de la lame – placez la lame du patin dans ce canal pour l'affûter.
Pièce d'affûtage insérable « TÊTE DIAMANT » (de rechange) – ce composant abrasif sert à aiguiser la lame du patin.

MISE EN MARCHE DE L'AFFÛTEUR EDGE AGAIN^MD^

Il y a un bouton de chaque côté de l'appareil sous le logo « EDGE AGAIN^MD^ ». Repérez la partie en relief du bouton et appuyez fermement avec le pouce ou les doigts. L'un ou l'autre démarrera l'appareil EDGE AGAIN^MD^. Relâchez la pression du bouton pour arrêter le moteur.

AFFICHAGE DE L'ÉTAT DES PILES

Un indicateur d'état des piles se trouve sur le côté de l'appareil EDGE AGAIN^MD^. Le petit voyant devient vert, jaune, orange ou rouge selon l'état des piles et le courant consommé par les piles. Appuyez sur le bouton pour activer l'indicateur des piles.

Le **VERT** indique que les piles sont chargées.

Le **JAUNE ou l'ORANGE** indique que les piles sont partiellement déchargées.

Le **ROUGE** indique qu'il faut charger les piles. Voir la procédure de chargement.

Vérifiez régulièrement l'état des piles pour vous assurer que l'appareil est chargé lorsque vous en avez besoin. Vous pouvez recharger l'appareil en tout temps, peu importe la couleur affichée par l'indicateur. Chargez les piles seulement quand le voyant est JAUNE, ORANGE ou ROUGE. Note : Une pile complètement vide risque de s'endommager.

Le niveau des piles s'affiche durant le chargement. La couleur VERT vif indique que les piles sont complètement chargées.

NOTE – PATINS DE GARDIEN DE BUT OU DE FIGURES

La pièce insérable de votre affûteur EDGE AGAIN^MD^ est conçue pour affûter la plupart des patins de hockey. Toutefois, les lames des patins de gardien de but [et des patins de figure] sont habituellement plus larges que celles des patins réguliers. **Le Modèle EA1 EDGE AGAIN^MD^ ne peut pas affûter les patins de gardien de but [ni les patins de figures].**

REMISE EN ÉTAT D'UNE CARRE ABÎMÉE

Pour réparer une carre abîmée, placez la lame du patin dans le canal guide. Tenez l'appareil EDGE AGAIN^MD^ tel qu'illustré à la **Figure 3.** Tenez fermement le patin et l'appareil. Mettez l'appareil en marche en enfonçant l'un des boutons sur le côté. Faites-le glisser sur la lame dans un mouvement de va-et-vient. **Voir la Figure 6.**

RAPPEL – Prenez note que la pièce insérable ne répare pas la carre abîmée. L'application d'une pression excessive n'améliorera pas le rendement de l'appareil EDGE AGAIN^MD^.

Maintenez l'appareil EDGE AGAIN^MD^ aussi parallèle que possible à la lame. Ne l'inclinez pas. Assurez-vous qu'il repose complètement contre la lame. **Voir la Figure 7.**

Figure 6 - Séquence d'affûtage



Figure 7 - Orientation correcte



Pour réparer la carre d'une lame sur une grande longueur – Suivez les instructions pour remettre en état une lame abîmée en passant l'appareil EDGE AGAIN[MD] sur toute la longueur de la lame. Faites glisser l'affûteur EDGE AGAIN[MD] dans un mouvement de va-et-vient environ 10 fois pour remettre la carre en état. Si vous n'avez pas réussi à réparer les dommages à la carre, répétez l'opération.

Pour réparer une section précise de la carre de la lame – Suivez les instructions pour remettre en état une lame abîmée en passant l'appareil EDGE AGAIN[MD] sur toute la section abîmée de la lame. Faites glisser l'affûteur EDGE AGAIN[MD] dans un mouvement de va-et-vient sur la section locale environ 10 fois pour remettre la carre en état. Si vous n'avez pas réussi à réparer les dommages à la carre, répétez l'opération.

NOTE – La pièce d'affûtage insérable qui sert à affûter la carre subit de l'usure avec un usage répété. Pour assurer un rendement optimal, il est recommandé de remplacer cette pièce après 30 usages.

Le temps maximal d'utilisation recommandé pour l'appareil EDGE AGAIN[MD] est de 30 secondes. Laissez l'appareil refroidir au moins une minute après chaque usage.

REMPLACEMENT DE LA PIÈCE D'AFFUTAGE INSÉRABLE « TÊTE DIAMANT »

Votre appareil EDGE AGAIN[MD] vous est fourni avec une pièce d'affûtage de rechange. Vous la trouverez dans l'étui de rangement. Il est aussi possible d'en acheter à www.edgeagain.com.

Pour retirer et remplacer la pièce insérable, exercez une pression égale des deux côtés avec le pouce et l'index, puis retirez-la du canal guide de la lame. **Voir la Figure 8.**

Pour installer une nouvelle pièce insérable **« TÊTE DIAMANT »**, alignez-la avec le canal guide de la lame de l'affûteur EDGE AGAIN[MD]. Insérez complètement la pièce dans le canal, en vérifiant si elle se verrouille en se mettant en place.

Note : L’orientation de la pièce d’affûtage insérable **« TÊTE DIAMANT »** ne gêne pas le rendement de l’appareil, et celle-ci peut être insérée dans l’un ou l’autre sens. **Voir la Figure 9.**

Figure 8 – Retrait de la pièce d’affûtage insérable – serrer et tirer.

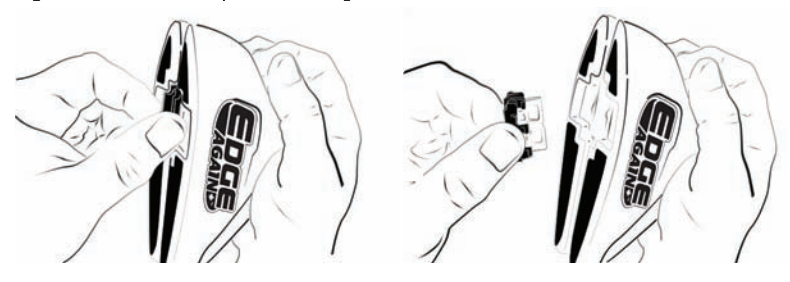
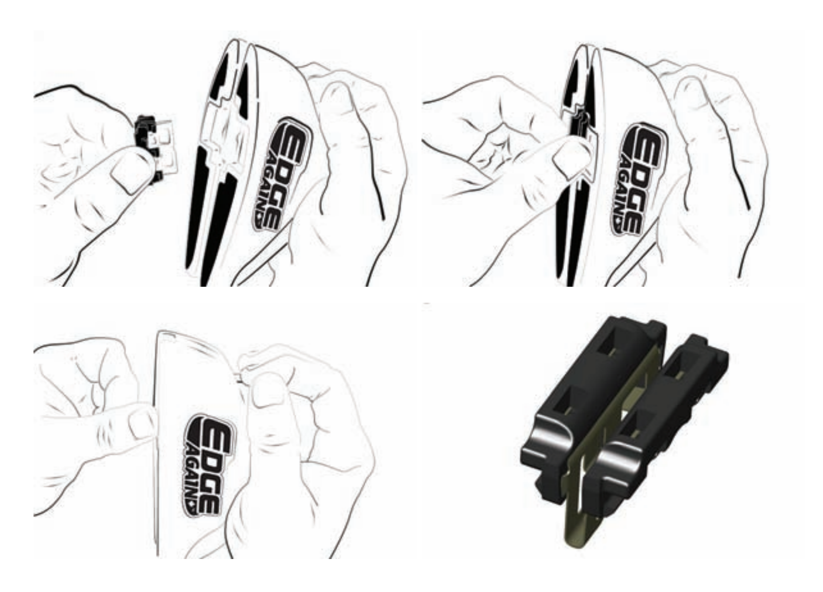


Figure 9 – Installation d’une nouvelle pièce insérable



Rappel – Vous devez faire régulièrement un affûtage professionnel!

<u>ENTRETIEN</u>

Votre appareil EDGE AGAIN[MD] a subi une lubrification à vie à l’assemblage. Il n’est pas nécessaire d’appliquer de la graisse ou de l’huile aux composants mobiles.

Gardez l’appareil EDGE AGAIN[MD] sec pour éviter les problèmes de fonctionnement. Retirez la poussière et les débris de la section d’affûtage de la lame à l’aide d’un aspirateur ou tapez légèrement l’appareil sur une surface dure.

Évitez d’échapper l’appareil EDGE AGAIN[MD].

Nettoyez l'affûteur EDGE AGAIN^MD seulement avec du savon doux et un chiffon humide. Beaucoup de produits nettoyants ménagers contiennent des substances chimiques qui risquent d'endommager le plastique. N'utilisez pas de gazoline, ni de térébenthine, de laque ou de diluant pour peinture. Ne laissez aucun liquide pénétrer dans l'unité EDGE AGAIN^MD; ne l'immergez jamais dans un liquide.

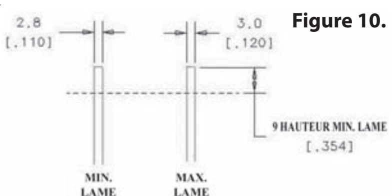
DÉPANNAGE

1. **Le niveau de charge des piles est bas (jaune, orange ou rouge) –** chargez l'appareil avec le chargeur fourni pendant au moins 12 heures. Voir la section des notes à la procédure de chargement.
2. **Après utilisation de l'appareil, les carres ne sont pas réparées -** remplacez la pièce d'affûtage insérable.
3. **Il faut exercer une force excessive pour faire glisser l'appareil sur la lame –** Vérifiez si l'appareil EDGE AGAIN^MD est correctement aligné et repose complètement sur la lame.
4. L'appareil EDGE AGAIN^MD ne fonctionne pas si le bouton est enfoncé – Vérifiez s'il est bien chargé et que l'adaptateur de courant n'est pas branché dans l'appareil.
5. Le moteur çale durant le fonctionnement – Assurez-vous que la pile est complètement chargée; si elle l'est, moins de force est requise pour utiliser l'affûteur EDGE AGAIN^MD sur la pointe ou le talon du patin.

NOTE

Pour que la pièce insérable « **TÊTE DIAMANT** » fonctionne correctement, la lame d'acier du patin doit avoir au moins 8,5 mm de haut, sinon elle fonctionnera mal. Assurez-vous que la pointe et le talon de la lame ne sont pas d'une hauteur inférieure. C'est parfois le cas des patins affûtés à répétition sur une longue période **(Voir la Figure 10)**.

Figure 10.



ÉLIMINATION

Ne jetez pas l'affûteur EDGE AGAIN^MD dans vos ordures ménagères. Il renferme des piles cadmium-nickel que vous devez éliminer conformément aux lois et règlements locaux. Respectez les lois et règlements municipaux concernant le mode d'élimination recommandé pour ce genre d'appareil.

Procédure de retrait des piles : pour l'élimination

Avant d'essayer de démonter l'appareil, mettez-le en marche et faites-le fonctionner jusqu'à son arrêt, afin de décharger complètement les piles. Retirez les quatre vis latérales de l'appareil EDGE AGAIN^MD. Prenez note que l'autocollant du logo dissimule une vis. Soulevez le bloc-piles pour le retirer et retirez les brides des bornes. Couvrez les bornes des piles avec du ruban isolant. Éliminez les piles en suivant les règles de votre centre de recyclage local.

GARANTIE LIMITÉE EDGE AGAIN^MD

1802389 Ontario Inc c/o/b « EDGE AGAIN» offre à l'acheteur original du produit EDGE AGAIN^MD [sauf pour la pièce d'affûtage insérable de rechange] une garantie d'un an sur les défauts de fabrication et la main-d'œuvre à partir de la date originale d'achat au détail (la « période de garantie »).

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, le produit, pourvu qu'il soit retourné avec une preuve d'achat durant la période de garantie et qu'il soit couvert par la présente garantie, sera réparé ou remplacé (par le même modèle ou un autre de même valeur ou de mêmes caractéristiques), à notre choix. Nous assumerons les frais de toute réparation ou de tout remplacement et tous les frais de main-d'œuvre connexes. Vous devez présenter le reçu original ou une autre preuve d'achat acceptable pour valider votre garantie, et en tant qu'acheteur original, vous devrez assumer les frais d'expédition.

Aucun de nos revendeurs, distributeurs, agents, représentants, directeurs ou employés n'est autorisé à faire des modifications, des extensions ou des ajouts à cette garantie limitée. Celle-ci est expressément assujettie aux conditions et restrictions suivantes :

1. Il faut fournir un acte de vente ou une autre preuve d'achat acceptable prouvant l'achat et la date d'achat du produit.
2. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'usure ou de bris et d'état inutilisable du produit en totalité ou en partie, résultant d'un usage abusif, d'un mauvais usage, de dommages accidentels, de négligence ou encore d'une installation, d'un fonctionnement ou d'un entretien inadéquats (décrits dans le manuel d'utilisation) ni en cas d'utilisation du produit à des fins industrielles, commerciales ou locatives.
3. Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale ni aux pièces ou accessoires de rechange fournis avec le produit (le cas échéant) qui peuvent devenir défectueuses ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable.
4. Cette garantie ne s'applique pas à l'entretien courant ni aux articles de consommation y compris notamment les pièces d'affûtage insérables de rechange, ni aux mises au point ou aux ajustements.
5. Cette garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par autrui (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
6. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit vendu à l'acheteur original comme produit reconditionné ou remis en état (à moins d'indication contraire par écrit).
7. Cette garantie ne s'applique pas au produit en totalité ou en partie, si une personne non autorisée y a installé des pièces d'un autre fabricant ou si elle a fait des réparations ou des modifications ou une tentative de réparation ou de modification.
8. Cette garantie ne s'applique pas en cas de détérioration normale du fini extérieur, par exemple, sans s'y limiter, les égratignures, les bosses, les éclats de peinture, ni en cas de corrosion ou de décoloration due à la chaleur, à un produit abrasif ou à un nettoyant chimique.
9. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux pièces constituantes vendues et identifiées comme produits d'une autre compagnie.

Restrictions additionnelles

IL EST EXPRESSÉMENT CONVENU ET ENTENDU QUE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET LES VOIES DE RECOURS ÉTABLIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES, VOIES DE RECOURS ET CONDITIONS ORALES OU ÉCRITES, EXPRESSES OU IMPLICITES. 1802389 ONTARIO INC. C/O/B « EDGE AGAIN», ET SES REVENDEURS, DISTRIBUTEURS, AGENTS, SOUS-TRAITANTS, FOURNISSEURS, REPRÉSENTANTS, DIRECTEURS ET EMPLOYÉS SE DÉSISTENT EXPLICITEMENT DE TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. SI NOUS NE POUVONS PAS NOUS DÉSITER LICITEMENT DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE, SE LIMITE À CELLE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

NI 1802389 ONTARIO INC. C/O/B « EDGE AGAIN», NI SES REVENDEURS, DISTRIBUTEURS, AGENTS, SOUS-TRAITANTS, FOURNISSEURS, REPRÉSENTANTS, DIRECTEURS OU EMPLOYÉS NE SERONTPAS TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, PARTICULIER, ACCESSOIRE, EXEMPLAIRE, PUNITIF OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT D'UNE QUELQUONQUE VIOLATION DE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFITS, LES TEMPS D'ARRÊT, L'ACHALANDAGE, LES DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT OU AUX BIENS OU LEUR REMPLACEMENT, DÉCOULANT DE LA VENTE, L'UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

Comme certaines provinces et certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ou les exclusions ou limitations quant à la durée des garanties et des conditions implicites, les limitations et exclusions énoncées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques, mais vous pourriez en avoir d'autres selon la province ou l'état.

Cette garantie s'applique exclusivement à l'acheteur original et est incessible.

Adresse du centre de services

Téléphone : 1 888 531 3343
Website : www.edgeagain.com
Courriel : Info@edgeagain.com

Visitez notre site Web au sujet des dernières nouvelles et des nouveaux produits EDGE AGAIN[MD].

NOTES

NOTES